

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Gesellschaft Pro Vindonissa  
**Herausgeber:** Gesellschaft Pro Vindonissa  
**Band:** - (1953-1954)

**Vereinsnachrichten:** Jahresrechnung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahresrechnung

vom 1. April 1953 bis 31. März 1954

## 1. Gesellschaftskasse

	Einnahmen	Ausgaben
	Fr.	Fr.
Aktivsaldo . . . . .	2 255.50	
Beitrag der Eidgenossenschaft . . . . .	1 500.—	
Beitrag Kanton Aargau . . . . .	2 500.—	
Beitrag Stadt Brugg . . . . .	1 700.—	
Extrabeitrag des Schweizerischen Nationalfonds für Ausgrabung „Breite“ . . . . .	30 000.—	
Mitgliederbeiträge . . . . .	4 252.35	
Fördererbeiträge . . . . .	1 634.50	
Verwaltungsspesen . . . . .		1 089.95
Jahresbericht . . . . .		1 500.40
Porti und Postcheckgebühren . . . . .	165.75	
abzüglich Rückerstattungen . . . . .	<u>12.—</u>	153.75
Beiträge an Gesellschaften . . . . .		166.45
Ausgrabung „Breite“:		
Nationalfonds . . . . .	30 000.—	
Gesellschaftskasse . . . . .	<u>5 677.25</u>	35 677.25
Zuschuß an die Museumskasse . . . . .		2 151.70
Abschreibung an Ölheizungsanlage . . . . .		2 000.—
	Total	43 842.35
Saldo . . . . .		42 739.50
		1 102.85
	<u>43 842.35</u>	<u>43 842.35</u>

## 2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums

	Einnahmen	Ausgaben
	Fr.	Fr.
Eintritte . . . . .	1 551.90	
Verkauf im Museum und Amphitheater . . . . .	293.50	
Verkauf von Amphitheater-Führern . . . . .	126.60	
Verkauf von Museums-Führern . . . . .	112.—	
Beitrag Kanton Aargau . . . . .	2 500.—	
Beitrag Stadt Brugg . . . . .	6 300.—	
Zuschuß der Gesellschaftskasse . . . . .	<u>2 151.70</u>	
	Übertrag	13 035.70

	Einnahmen	Ausgaben
	Fr.	Fr.
Übertrag	13 035.70	
Gemeinde- und Staatssteuern . . . . .		692.80
Versicherungen inkl. AHV-Beiträge . . . . .		441.65
Besoldungen (Abwart und Konservator) . . . . .		2 349.—
Museumsunterhalt . . . . .		5 755.75
Heizung (Brennstoffe) . . . . .		2 378.45
Gas, Licht und Wasser . . . . .		387.55
Bibliothek . . . . .		28.60
Verwaltung des Museums . . . . .		542.15
Konservierung und Ausstellung . . . . .		204.65
Bearbeitung der Münzen . . . . .		16.50
Ablieferung an den Führerfonds . . . . .		238.60
Total	13 035.70	13 035.70

### 3. Fonds

	Fr.	Fr.
1. Fonds für lebenslängliche Mitgliedschaft:		
Saldo per 1. April 1953 . . . . .	10 176.40	
Zuwachs: Herr A. Jäggi, Baumeister, Brugg . . . . .	150.—	
Zinsertrag 1953/54 . . . . .	265.60	10 592.—
2. Führer-Fonds:		
Saldo per 1. April 1953 . . . . .	482.55	
Verkäufe im Museum und Amphitheater . . . . .	238.60	
Verkäufe laut Postcheckjournal . . . . .	206.25	
Verkäufe durch Verlag Birkhäuser . . . . .	513.75	
Zinsertrag 1953/54 . . . . .	13.75	
Vorschuß aus Fonds für Museumsbetrieb . . . . .	199.65	
Total Einnahmen		1 654.55
Honorar für kleinen Führer . . . . .	100.—	
Neuausgabe Amphitheater-Führer . . . . .	796.—	
Neuausgabe „Kennst Du Vindonissa?“ . . . . .	742.55	
Lieferung Helbing & Lichtenhahn:		
1 Exemplar Vindonissa . . . . .	16.—	
Total Ausgaben	1 654.55	—.—
3. Fonds für Museumsbetrieb:		
Saldo per 1. April 1953 . . . . .	2 137.40	
Zinsertrag 1953/54 . . . . .	55.35	
Vorschuß an Führerfonds . . . . .	199.65	1 993.10
Total Fonds		12 585.10

### Zusammenzug

	Fr.
1. Gesellschaftskasse Aktivsaldo . . . . .	1 102.85
2. Museumskasse . . . . .	—
3. Fonds . . . . .	12 585.10
	<i>Gesamtvermögen</i>
	<u>13 687.95</u>

### 4. Vermögensausweis

1. Postcheck . . . . .	7 025.80
2. Wertschriften laut Depotverzeichnis . . . . .	10 000.—
3. Aargauische Hypothekenbank Brugg:	
a) Sparheft Nr. 30606 . . . . .	953.70
b) Depot-Konto . . . . .	1 039.10
4. Museumskasse des Konservators . . . . .	2.35
5. Ölheizungsanlage . . . . .	12 667.—
	<i>Total Aktiven</i>
	<u>31 687.95</u>
6. Hypothekaranleihen . . . . .	18 000.—
	<i>Reinvermögen</i>
	<u>13 687.95</u>

Gesellschaft Pro Vindonissa Brugg

Der Kassier:

*F. Berger*

### Prüfungsbericht

Die Jahresrechnung der Gesellschaft „Pro Vindonissa“ pro 1953/54, umfassend die Zeit vom 1. April 1953 bis 31. März 1954, bestehend aus Gesellschaftskasse, Betriebsrechnung des Vindonissamuseums sowie drei verschiedenen Fondsrechnungen wurde von den unterzeichneten Revisoren nach der retrograden Methode formell und materiell stichprobenmäßigen Kontrollen unterzogen. Die gemachten Verkehrs- und Bestandeskontrollen ergaben durchwegs Übereinstimmung zwischen Jahresrechnung und Belegen.

Wir beantragen der Generalversammlung, vorliegende *Jahresrechnung pro 1953/54 zu genehmigen* unter Déchargeerteilung sowie bester Verdankung der sauberen und korrekten Rechnungsführung an den Kassier Herrn F. Berger.

*Brugg, den 30. April 1954.*

Die Revisoren:

**W. Brast**  
**E. M. Evard**